

Асимметрия лично-числового предикативного согласования в сербском: экспериментальное исследование

Крайнова Анастасия Владимировна, Деретич Виолетта Воиславна

МГУ имени М.В. Ломоносова

stacy.krainova@gmail.com

Введение. Данное исследование посвящено вариативному согласованию по признакам лица и числа с сочинёнными и комитативными подлежащими в сербском и выявлению влияния порядка конъюнктов и порядка слов (SV / VS) на согласование. Мы рассматриваем сочинённые конструкции с местоимением *ja* ‘я’ и именем собственным в качестве конъюнктов и комитативные конструкции с *ja* в качестве вершины (*ja sa Jovanom* ‘я с Йованом’).

Вариативность предикативного согласования в южнославянских языках уже изучалась ранее, в том числе экспериментально [Bošković 2009; Franks, Willer-Gold 2014; Marušić et al. 2015; Ćordalića et al. 2020 и др.], однако только на материале согласования по роду и числу, в то время как асимметрия лично-числового согласования не была исследована. Кроме того, в литературе, посвященной согласованию в данных языках [Corbett 2010 и др.], не упоминается о возможности или невозможности семантического (не по формальным морфологическим признакам, а по семантическим признакам) согласования по числу, например, с комитативными конструкциями. Цель данного экспериментального исследования – заполнить этот пробел путём сбора и анализа релевантных данных.

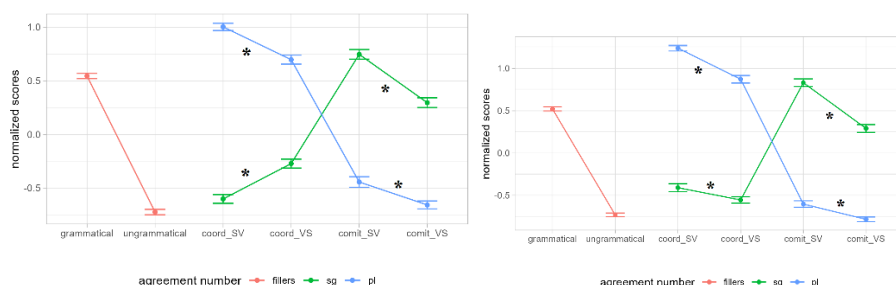
Механизмы предикативного согласования. В работе [Bošković 2009] предлагается единый анализ согласования с ближайшим конъюнктом (*closest conjunct agreement*) и согласования с первым конъюнктом (*highest conjunct agreement*), основанный на операции Agree, происходящей на этапе синтаксической деривации (в «узком» синтаксисе). На материале согласования по роду утверждается, что в сербском языке при порядке SV возможно только согласование с последним конъюнктом, а при VS – всегда с первым. Данный анализ предсказывает, что согласование с первым конъюнктом при порядке SV невозможно. В исследовании [Marušić et al. 2015] авторы с помощью экспериментально выявили три стратегии согласования в словенском: предикат может согласовываться с первым конъюнктом (Conj1), со вторым (Conj2) или сочинённой группой (&P). Ограничения локальности действуют на двух уровнях: иерархическом (Conj1 в Spec, &P ближе к глагольной вершине, чем Conj2) и линейном (предпочтительным может быть согласование с линейно ближайшим конъюнктом, т.е. с Conj2). Также сама &P может выступать в качестве ближайшего контролера согласования. Чтобы объяснить эти конкурирующие аспекты локальности, авторы предлагают двухэтапную операцию согласования, состоящую из *Agree-Link* и *Agree-Copy*: *Agree-Link* применяется в «узком» синтаксисе, *Agree-Copy* может применяться как синтаксически, так и пост-синтаксически.

Гипотезы. В сочинённых конструкциях с конъюнктами разного лица выбор лица согласования ожидается по правилам разрешения в соответствии с лично-числовой иерархией $1 > 2 > 3$ [Corbett 2010]. Мы ожидаем, что согласование по 1sg конструкциях типа *ja i Jovan* будет более приемлемо, когда местоименный конъюнкт будет линейно ближайшим к предикату, чем когда ближайшим будет конъюнкт третьего лица, что подтвердит предпочтительность согласования с ближайшим конъюнктом (которая ранее была выявлена только на материале согласования по роду). Что касается возможности

семантического предикативного согласования (по мн. числу) с комитативной конструкцией, мы предполагаем, что оно может быть возможно, как и в русском.

Экспериментальное исследование. Мы провели два эксперимента со смешанным экспериментальным дизайном. Межгрупповой независимой переменной был порядок конъюнктов в сочиненной конструкции: ‘я и X’ в 1-м эксперименте и ‘X и я’ во 2-м, где X – имя собственное. Внутригрупповых переменных было три: 1) число предикативного согласования (ед. / мн.) 2) порядок слов (SV / VS); 3) тип конструкции (сочинённая / комитативная). Согласование по 3sg не включалось в дизайн, так как носители однозначно оценивают такие предложения как неприемлемые. Эксперимент проводился на платформе PSiBex Farm, результаты представлены на рисунках 1 и 2, значимая разница между парами условий помечена звёздочкой. Все условия кроме comit_VS_pl – выше неграмматичных филлеров. Гипотеза о согласовании с ближайшим конъюнктом подтверждена (согласование по 1sg с конструкциями ‘я и X’ более приемлемо VS, чем при SV, а в конструкциях с порядком ‘X и я’ – наоборот).

Рисунок 1. Порядок ‘я и X’ (68 участников). Рисунок 2. Порядок ‘X и я’ (66 участников).



- | | | | |
|--------|--|------------------|---------------------------------|
| (1) a. | <i>ja i Jovan / Jovan i ja</i> | <i>kupijem</i> | <i>karte za pozorište.</i> |
| | я и Йован / Йован и я | покупать.PRS.1SG | билеты в театр |
| b. | <i>ja i Jovan / Jovan i ja</i> | <i>kupijemo</i> | <i>karte za pozorište.</i> |
| | я и Йован / Йован и я | покупать.PRS.1PL | билеты в театр |
| c. | <i>karte za pozorište</i> | <i>kupijem</i> | <i>ja i Jovan / Jovan i ja.</i> |
| | билеты в театр | покупать.PRS.1SG | я и Йован / Йован и я |
| d. | <i>karte za pozorište</i> | <i>kupijemo</i> | <i>ja i Jovan / Jovan i ja.</i> |
| | билеты в театр | покупать.PRS.1PL | я и Йован / Йован и я |
| | ‘Я и Йован покупаем билеты в театр.’ | | |
| e. | <i>ja sa Jovanom</i> | <i>kupijem</i> | <i>karte za pozorište.</i> |
| | я с Йованом | покупать.PRS.1SG | билеты в театр |
| f. | <i>ja sa Jovanom</i> | <i>kupijemo</i> | <i>karte za pozorište.</i> |
| | я с Йованом | покупать.PRS.1PL | билеты в театр |
| g. | <i>karte za pozorište</i> | <i>kupijem</i> | <i>ja sa Jovanom.</i> |
| | билеты в театр | покупать.PRS.1SG | я с Йованом |
| h. | <i>karte za pozorište</i> | <i>kupijemo</i> | <i>ja sa Jovanom.</i> |
| | билеты в театр | покупать.PRS.1PL | я с Йованом |
| | ‘Я с Йованом покупаем билеты в театр.’ | | |

Анализ. Мы предлагаем проанализировать согласование по лицу и числу с ближайшим конъюнктом с помощью клаузного сочинения и клаузного эллипсиса: в данном случае сочиняются не именные группы, а клаузы, и из первой клаузы удаляется повторяющийся материал. Более подробно анализ будет представлен в докладе.

Что касается семантического предикативного согласования с комитативной конструкцией, оно не было выявлено. По-видимому, в сербском языке, в отличие от русского, конструкция типа «я с X-ом» не является составляющей (предложная группа порождается как адьюнкт VP), поэтому согласование по множественному числу имеет низкую приемлемость.

Литература.

Bošković, Ž. (2009). Unifying first and last conjunct agreement. *Natural Language and Linguistic Theory* 27: 455–496.

Corbett, G. G. (2010). Agreement in Slavic. *Glossos* 10, 1–61.

Franks, Steven and Jana Willer–Gold (2014). Agreement strategies with conjoined subjects in Croatian. Witkos, Jacek and Sylwester Jaworski, eds. *New insights into Slavic linguistics*. Frankfurt am Main: Peter Lang, 91–115.

Marušič, F., A. Nevins, and B. Badecker. (2015). The grammars of conjunction agreement in Slovenian. *Syntax* 18(1), 39–77.